



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2011.5.27
KOM(2011) 302 galutinis

2011/0133 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo, vadovaujantis Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsniu, Vokietijai leidžiama taikyti lengvatinį elektros energijos mokesčio už uoste prisišvartavusiems laivams tiesiogiai tiekiamą elektros energiją (pakrantėje tiekiamą elektros energiją) tarifą

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Energetikos produktų ir elektros energijos apmokestinimas Sąjungoje reglamentuojamas Tarybos direktyva 2003/96/EB¹ (toliau – Energijos apmokestinimo direktyva arba Direktyva).

Pagal Direktyvos 19 straipsnio 1 dalį ir kitas nuostatas, visų pirma išdėstytas 5, 15 ir 17 straipsniuose, Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, gali vieningai leisti bet kuriai valstybei narei dėl politinių interesų nustatyti daugiau nuostatų dėl atleidimo nuo mokesčio arba mokesčio tarifo sumažinimo.

Šiuo pasiūlymu siekiama leisti Vokietijai taikyti lengvatinį mokesčio už uoste prisišvartavusiems laivams tiesiogiai tiekiamą elektros energiją (toliau – pakrantėje tiekiamą elektros energiją) tarifą. Šio atleidimo nuo mokesčio tikslas – ekonomiškai skatinti naudoti pakrantėje tiekiamą elektros energiją, siekiant mažinti oro taršą uostamiesčiuose.

Prašymas ir jo bendrosios aplinkybės

2010 m. gruodžio 27 d. raštu Vokietijos valdžios institucijos Komisijai pranešė, kad ketina taikyti ES nustatytą minimalaus dydžio lengvatinį mokesčio už pakrantėje tiekiamą elektros energiją tarifą, t. y. 0,50 € už MWh. 2011 m. sausio 11 d. iš Vokietijos gauta papildomos informacijos.

Vokietija prašo leidimo lengvatinį tarifą taikyti neribotą laiką.

Prašoma priemone Vokietija nori paskatinti naudoti pakrantėje tiekiamą elektros energiją, kuri laikoma mažiau taršia nei uoste prisišvartavusiuose laivuose gaminama elektros energija. Šiuo metu pakrantėje tiekiamą elektros energiją turi būti apmokestinta taikant bendrą elektros energijos mokesčio tarifą – 20,50 € už MWh. Iš kitos pusės, vadovaudamasi Energijos apmokestinimo direktyvos 14 straipsnio 1 dalies c punktu, valstybės narės neturi apmokestinti elektros energijos mokesčiu laivuose gaminamos elektros energijos, skirtos navigacijai Bendrijos vandenyse, ir, vadovaudamasi 15 straipsnio 1 dalies f punktu, gali taip pat elgtis, kai laivuose gaminama elektros energija yra skirta navigacijai vidaus vandenyse.

Vokietija norėtų lengvatinį 0,50 € už MWh mokesčio tarifą taikyti pakrantėje tiekiamai elektros energijai, nepažeisdama Direktyvoje 2003/96/EB nustatyto mažiausio mokesčio tarifo. Lengvatinis elektros energijos mokesčio tarifas turi būti taikomas visai pakrantėje tiekiamai elektros energijai – tiek Bendrijos vandenyse, tiek vidaus vandenyse, išskyrus privačius pramoginius laivus.

Mokesčio sumažinimu Vokietija nori paskatinti laivų operatorius naudoti pakrantėje tiekiamą elektros energiją, siekdama sumažinti oro taršą ir triukšmą iš prisišvartavusių laivų bei jų išmetamą CO₂ kiekį. Taikant lengvatinį mokesčio tarifą, palyginti su laive naudojamu bunkeriniu kuru, kuris visiškai neapmokestintas mokesčiais, padidėtų pakrantėje tiekiamos elektros energijos konkurencingumas.

¹ 2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyva 2003/96/EB, pakeičianti Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą (OL L 283, 2003 10 31, p. 51).

Vokietija teigia mananti, kad ši priemonė atitinka Komisijos rekomendaciją 2006/339/EB dėl skatinimo ES uostuose prisišvartavusius laivus naudoti pakrantėje tiekiamą elektros energiją² ir Komisijos komunikatą „Europos Sąjungos jūrų transporto politikos strateginiai tikslai ir rekomendacijos iki 2018 m.“ (COM(2009) 8)³.

Vokietijos valdžios institucijų argumentai dėl priemonės poveikio vidaus rinkai

Vokietijos valdžios institucijos tvirtina, kad priemonė neturės poveikio tinkamam vidaus rinkos veikimui ir neiškraipys konkurencijos. Jos teigia, kad naudos gavėjams, t. y. laivų operatoriams, kurie naudosis pakrantėje tiekiamą elektros energija, apmokestinta Direktyvoje 2003/96/EB nustatytu mažiausiu tarifu, iš tikrųjų nebus suteikta ekonominio pranašumo, nes šiuo metu šie operatoriai elektros energiją gaminasi laivuose ir ši elektros energija yra neapmokestinta mokesčiu. Vokietijos valdžios institucijos tvirtina, kad, bendrų sąnaudų požiūriu, laivuose gaminamą elektros energiją pakeitus pakrantėje tiekiamą elektros energija, apmokestinta taikomu mažiausiu tarifu, nebūtų suteikta jokio pranašumo.

Pasiūlymo srityje galiojančios nuostatos

2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyva 2003/96/EB, pakeičianti Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą, visų pirma 14 straipsnio 1 dalies c punktas ir 15 straipsnio 1 dalies f punktas.

Priemonės vertinimas pagal Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnį

Konkretūs politiniai interesai

Direktyvos 19 straipsnio 1 dalies pirmojoje pastraipoje nustatyta:

„Be ankstesniuose straipsniuose išdėstytų nuostatų, ypač 5, 15 ir 17 straipsniuose, Taryba, Komisijai pasiūlius, bet kuriai valstybei narei gali vieningai leisti toliau atleisti nuo mokesčių ar juos sumažinti remiantis konkrečios politikos sumetimais“.

Mokesčio sumažinimu Vokietijos valdžios institucijos siekia skatinti naudoti aplinkai mažiau kenksmingą būdą aprūpinti elektros energija uostuose prisišvartavusius laivus ir tuo pačiu pagerinti vietos oro kokybę. Kaip pažymėjo Vokietija, Komisija faktiškai jau yra rekomendavusi naudoti pakrantėje tiekiamą elektros energiją, užuot ją gaminus prisišvartavusiuose laivuose, ir taip pripažinusi jos naudą aplinkai⁴. Pažymima, kad Vokietijoje prisišvartavusiems laivams tiekiamą elektros energiją šiuo metu apmokestinama 20,50 € už MWh. Taigi, prašomas lengvatinis tarifas būtų papildoma paskata naudotis šia galimybe, atitinkančia 20 € už MWh kainą, ir taip prisidėti prie nustatyto politinio tikslo įgyvendinimo

Komisija taip pat pabrėžia, kad plačiau naudoti pakrantėje tiekiamą elektros energiją šiuo metu iš esmės neleidžia tai, kad uostuose beveik nėra reikiamos pakrantės infrastruktūros ir kad dėl to gali būti reikalingos papildomos politikos priemonės, kuriomis būtų skatinama šios

² 2006 m. gegužės 8 d. Komisijos rekomendacija 2006/339/EB dėl skatinimo Bendrijos uostuose prisišvartavusius laivus naudoti elektros energiją iš kranto (OL L 125, 2006 5 12).

³ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos Sąjungos jūrų transporto politikos strateginiai tikslai ir rekomendacijos iki 2018 m.“ (COM(2009) 8 galutinis).

⁴ Žr. 2 išnašą.

infrastruktūros statyba, kad būtų pasiektas su atleidimu nuo mokesčio susijęs politinis tikslas. Šiuo klausimu pažymima, kad nuo 2011 m. birželio mėn. valstybės narės turės besąlygiškai laikytis atitinkamiems teršalams, kaip antai kietosioms dalelėms, nustatytų oro kokybės standartų⁵. Laikydamosi šios prievolės, valstybės narės turi spręsti tokias problemas, kaip uostuose prisišvartavusių laivų teršalų išmetimas, kai tai aktualu, tad suprantama, kad uostuose, kur kyla šios problemos, bus skatinama naudoti pakrantėje tiekiamą elektros energiją ir taip prisidėti prie bendros oro kokybės strategijos.

Dėl siekiamo politinio tikslo pobūdžio Komisija pažymi, kad elektros energijos tiekimo pakrantėje skatinimas faktiškai yra bendros politikos tikslas, kurio turėtų siekti visa Sąjunga. Tai aiškiai nustatyta Komisijos komunikate COM(2007) 575 dėl integruotos jūrų politikos ir prie jo pridedamame minėtame Komisijos tarnybų darbiniam dokumente⁶, kuriuose skelbiama, kad į šį tikslą bus atsižvelgta atliekant Direktyvos 2003/96/EB peržiūrą. Tačiau 19 straipsnio tikslas – atsižvelgti į pačioje direktyvoje neapartas specialias aplinkybes atskirose valstybėse narėse. Todėl leidžianti nukrypti nuostata gali būti suteikta tik kaip pereinamojo laikotarpio priemonė remiantis 19 straipsniu, kuriuo siekiama politinio tikslo skatinti elektros tiekimą pakrantėje, kol šis tikslas nebus aptartas atliekant Direktyvos 2003/96/EB peržiūrą.

Derėjimas su kitomis Sąjungos politikos sritimis ir tikslais

Prašoma priemonė daugiausiai susijusi su ES aplinkos politika. Priemone bus faktiškai prisidėta prie tikslo gerinti vietos oro kokybę tiek, kiek dėl to uostuose prisišvartavusiuose laivuose bus naudojama mažiau bunkerinio kuro. Be to, priemone galėtų būti prisidėta, nors ir ribotai, prie išmetamo CO₂ kiekio mažinimo, tačiau šis poveikis priklausys nuo elektros tinklais sausumoje laivams tiekiamos elektros energijos šaltinio⁷.

Kalbant apie tai, reikėtų nepamiršti, kad pakrantėje tiekiamos elektros energijos konkurencinės padėties nepalankumą lemia viena svarbi priežastis – tai, kad jūrų uostuose prisišvartavusiuose laivuose gaminama elektros energija visiškai neapmokestinama mokesčiu: mokesčiu neapmokestinamas ne tik elektros energijai gaminti naudojamas bunkerinis kuras, nors, vadovaujantis Direktyvos 2003/96/EB 14 straipsnio 1 dalies a punktu, tai yra normalu, tačiau juo neapmokestinama ir pati laivuose gaminama elektros energija (žr. Direktyvos 2003/96/EB 14 straipsnio 1 dalies c punktą). Nors pastarasis atleidimas nuo mokesčio galėtų būti laikomas sunkiai suderinamu su Sąjungos aplinkosaugos tikslais, tačiau jis grindžiamas praktiniais interesais. Siekiant apmokestinti laivuose gaminamą elektros energiją, laivo savininkas, kuris dažnai yra įsteigtas trečiojoje šalyje, arba operatorius faktiškai turėtų deklaruoti, kiek elektros energijos buvo suvartota. Be to, deklaruojant reikėtų apskaičiuoti, kiek elektros energijos buvo suvartota valstybės narės, kurioje mokėtinas mokestis, teritoriniuose vandenyse. Reikalavimas minėtas deklaracijas pateikti kiekvienoje valstybėje

⁵ 2008 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/50/EB dėl aplinkos oro kokybės ir švaresnio oro Europoje (OL L 152, 2008 6 11).

⁶ 2007 m. spalio 10 d. Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Integruota jūrų politika Europos Sąjungai“ (COM(2007) 575 galutinis) ir Komisijos tarnybų darbinis dokumentas, pridedamas prie 2007 m. spalio 10 d. Komisijos komunikato Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Integruota jūrų politika Europos Sąjungai“ (SEK(2007) 1278).

⁷ Komisija anksčiau buvo apskaičiavusi, kad perėjus prie pakrantėje tiekiamos elektros energijos išmetamas CO₂ kiekis sumažės 50 proc., žr. 2 išnašą. Tačiau aptariamoms priemonėms poveikis gali gerokai skirtis nuo šio vidutinio dydžio, kadangi tai, visų pirma, priklauso nuo atitinkamo rinkos segmento taršos anglies dioksidu intensyvumo ir laiko, kai atsiras papildomos elektros energijos poreikis.

narėje, kurios teritoriniuose vandenyse plaukiojama, užkrautų didžiulę administracinę naštą laivų savininkams. Šiomis aplinkybėmis sprendimas neignoruoti mažiau taršios alternatyvos – pakrantėje tiekiamos elektros energijos, leidžiant Vokietijai taikyti lengvatinį mokesčio tarifą, gali būti laikomas pagrįstu.

Skirtingai nei jūrų uostuose, valstybėms narėms suteikiama teisė neapmokestinti mokesčiu uostuose prie vidaus vandens kelių prisišvartavusiuose laivuose gaminamos ir naudojamos elektros energijos (15 straipsnio 1 dalies f punktas). Todėl valstybėms narėms nebūtų sudaryta jokių teisinių kliūčių pakrantėje tiekiamai elektros energijai ir uostuose prie vidaus vandens kelių prisišvartavusiuose laivuose gaminamai elektros energijai taikyti vienodų sąlygų. Tačiau direktyvos 15 straipsnio 1 dalies f punkte siūlomą teisę neapmokestinti laivuose gaminamos elektros energijos teisės aktų leidėjas ir vėl grindžia praktiniais interesais ir tuo pačiu glaudžiai sieja su mokesčių lengvatomis, susijusiomis su navigacija vidaus vandens keliuose. Dauguma valstybių narių, įskaitant ir Vokietiją, nutarė neapmokestinti šiuo tikslu naudojamo kuro. Dėl Reino ir jo intakų, šis atleidimas nuo mokesčių taip pat nustatytas tarptautiniu susitarimu⁸, kurį Vokietija yra ratifikavusi. Be to, elektros energijai gaminti naudojamo kuro apmokestinimas, užuot apmokestinus elektros energiją, laikomas nepraktišku sprendimu (žr. Direktyvos 2003/96/EB 21 straipsnio 5 dalies trečiąją pastraipą), kadangi tai mažų mažiausiai reikštų, kad daromas skirtumas tarp elektros energijai gaminti naudojamo kuro ir navigacijai skirto kuro. Galiausiai, spręsdamos, ar į atleidimo nuo mokesčio taikymo jūrų laivybai sritį reikia įtraukti navigacijai vidaus vandens keliais naudojamą kurą, valstybės narės turi atsižvelgti į įvairius dalykus, įskaitant tokius platesnius nacionalinės transporto politikos tikslus, kaip aplinkosaugos interesai, dėl kurių jos gali neapmokestinti šiam tikslui naudojamo kuro.

Todėl šiuo etapu į išplėstą taikymo sritį galima pagrįstai įtraukti uostų prie vidaus vandens kelių pakrantėse tiekiamą elektrą.

Vidaus rinka ir sąžininga konkurencija

Vidaus rinkos ir sąžiningos konkurencijos požiūriu, taikant prašomą priemonę, sumažėtų abiejų konkuruojančių elektros energijos tiekimo prisišvartavusiems laivams šaltinių, t. y. laivuose gaminamos ir pakrantėje tiekiamos elektros energijos, konkurencijos iškraipymas dėl bunkerinio kuro neapmokestinimo mokesčiu.

Dėl laivų operatorių konkurencijos visų pirma reikia dar kartą pabrėžti, kad šiuo metu labai nedaug laivų pakrantėje tiekiamą elektros energiją naudoja komerciniais tikslais. Be to, net jeigu laivybos bendrovėms, palyginti su kituose sektoriuose veikiančiomis bendrovėmis, ši priemonė suteiks pranašumo perkant mažesne kaina elektros energiją, nagrinėjamoji priemonė neturėtų labai pakeisti konkurencinės padėties laivybos sektoriuje. Nors sąnaudų prognozės tikslumas labai priklauso nuo naftos kainų raidos ir todėl jas apskaičiuoti labai sudėtinga, turimi duomenys patvirtintų Vokietijos teiginį, kad iš esmės daugeliu atveju, net visiškai atleidus nuo mokesčių, elektros energijos tiekimo pakrantėje sąnaudos netaptų mažesnės nei laivuose gaminamos elektros energijos⁹, todėl bet koku atveju pakrantėje tiekiamą elektros

⁸ Žr. 1952 m. gegužės 16 d. Reino pakrantės valstybių ir Belgijos susitarimą dėl laivų navigacijai Reine naudojamam gazoliui taikomos muitinės ir mokesčių tvarkos (Bundesgesetzblatt, 1953 m., II dalis, p. 531).

⁹ Žr. 2005 m. rugpjūčio mėn. Europos Komisijos aplinkos generalinio direktorato galutinę ataskaitą „Service Contract Ship Emissions: Assignment, Abatement and Market-based Instruments, Task 2a –

energiją naudojantiems laivų operatoriams, palyginti su tais, kurie naudoja laivuose gaminamą elektrą, nebūtų suteiktas didelis konkurencinis pranašumas. Šiuo atveju minėto pobūdžio iškraipymas gali būti dar mažiau tikėtinas, nes Vokietija nepažeis Direktyvoje 2003/96/EB nustatyto mažiausio mokesčio tarifo.

Dėl uostų konkurencijos, tuo atveju, jeigu, kaip buvo nurodyta, elektros energijos tiekimas pakrantėje, nežiūrint mokesčių sumažinimo, bent artimiausiu metu netaptų ekonomiškė už elektros energijos gamybą laivuose, vargu, ar sumažinus pakrantėje tiekiamos elektros energijos mokesčius būtų gerokai iškraipyta uostų konkurencija, ir kažin, ar atsiradus šiai galimybei kiltų noras keisti laivų maršrutus.

Galiausiai galima pridurti, kad laikas, kuriam siūloma suteikti leidimą taikyti lengvatinio tarifo mokesčių, yra pakankamai trumpas, kad ankstesnėse pastraipose pateikta analizė pasikeistų iki atleidimo nuo mokesčio galiojimo pabaigos.

Priemonės taikymo trukmė ir ES elektros apmokestinimo sistemos raida

Iš esmės, leidžiančios nukrypti nuostatos taikymo laikotarpis turėtų būti pakankamai ilgas, kad uostų operatoriai nebūtų atgrasyti nuo reikiamų investicijų. Tačiau šis tikslas turi būti suderintas su būtinybe išnagrinėti Vokietijoje susidariusią padėtį ir nepakenkti esamos teisinės sistemos raidai ateityje. Šiuo klausimu reikėtų turėti omenyje tai, kad Komisija 2011 m. balandžio 13 d. pasiūlė atlikti Direktyvos 2003/96/EB¹⁰ peržiūrą, siekdama ją labiau priderinti prie energetikos ir aplinkos politikų tikslų, visų pirma prie kovos su klimato kaita tikslų po 2013 m. Šiame pasiūlyme taip pat pateikiama nuostata, kuria reikalaujama, kad iki 2020 m. gruodžio 31 d. valstybės narės neapmokestintų pakrantėje tiekiamos elektros energijos (14 straipsnio 1 dalies e punkto projektas). Šiomis aplinkybėmis prašomą leidimą reikėtų suteikti trejiems metams, jeigu iki numatytos jo galiojimo pabaigos nebus pradėtos taikyti šią sritį reglamentuojančios bendrosios nuostatos.

Valstybės pagalbos taisyklės

Vokietijos valdžios institucijų numatytas 0,50 € už MWh mokesčio tarifas atitinka Direktyvos 2003/96/EB 10 straipsniu nustatytą mažiausią mokesčio tarifą. Todėl priemonė patenka į Bendrojo bendrosios išimties reglamento (Reglamentas (EB) Nr. 800/2008)¹¹ taikymo sritį, tad jai netaikomas išankstinio pranešimo reikalavimas.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis

Šis pasiūlymas yra pagrįstas Vokietijos pateiktu prašymu ir skirtas tik šiai valstybei narei.

Shore-Side Electricity“, http://ec.europa.eu/environment/air/pdf/task2_shoreside.pdf. Analizuojama trijų uostų sąnaudų struktūra: Geteborgo (Švedija) ir Džuno bei Long Byčo (JAV).

¹⁰ Pasiūlymas dėl Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2003/96/EB, pakeičianti Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą (COM (2011) 169/3).

¹¹ 2008 m. rugpjūčio 6 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 800/2008, skelbiantis tam tikrą rūšių pagalbą suderinama su bendrąja rinka taikant Sutarties 87 ir 88 straipsnius (Bendrasis bendrosios išimties reglamentas), OL L 214, 2008 8 9.

Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas

Nepriklausomo tyrimo neprireikė.

Poveikio vertinimas

Šis pasiūlymas yra susijęs su leidimo suteikimu vienai valstybei narei jos pačios prašymu.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Pasiūlymu siekiama suteikti leidimą Vokietijai nukrypti nuo Tarybos direktyvos 2003/96/EB bendrųjų nuostatų ir uostuose prisišvartavusiems laivams tiesiogiai tiekiamai elektros energijai taikyti lengvatinį 0,50 € už MWh elektros energijos mokesčio tarifą.

Teisinis pagrindas

Tarybos direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnis.

Subsidiarumo principas

Pati netiesioginio apmokestinimo sritis, kuriai taikomas Sutarties dėl ES veikimo 113 straipsnis, nepriklauso išimtinai Europos Sąjungos kompetencijai, kaip apibrėžta Sutarties dėl ES veikimo 3 straipsnyje.

Tačiau šios srities valstybių narių kompetencija griežtai nustatyta ir ribojama galiojančiais ES teisės aktais. Pagal Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnį tik Taryba, remdamasi minėta nuostata, gali leisti valstybei narei nustatyti daugiau nuostatų dėl atleidimo nuo mokesčio arba jo sumažinimo. Pačios valstybės narės be Tarybos to padaryti negali.

Todėl pasiūlymas atitinka subsidiarumo principą.

Proporcingumo principas

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą. Mokesčių sumažinimu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti (žr. pirmiau nurodytus su vidaus rinka ir sąžininga konkurencija susijusius motyvus).

Pasirinkta priemonė

Siūloma (-os) priemonė (-ės): Tarybos sprendimas

Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnyje numatyta tik šio tipo priemonė.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Priemonė nesukuria finansinės ar administracinės naštos Sąjungai. Pasiūlymas neturi poveikio Sąjungos biudžetui.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo, vadovaujantis Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsniu, Vokietijai leidžiama taikyti lengvatinį elektros energijos mokesčio už uoste prisišvartavusiems laivams tiesiogiai tiekiamą elektros energiją (pakrantėje tiekiamą elektros energija) tarifą

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyvą 2003/96/EB, pakeičiančią Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą¹², ypač į jos 19 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2010 m. gruodžio 27 d. raštu Vokietija siekė gauti leidimą taikyti lengvatinį elektros energijos mokesčio tarifą už uoste prisišvartavusiems laivams tiesiogiai tiekiamą elektros energiją (pakrantėje tiekiamą elektros energija) remiantis Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsniu.
- (2) Ketinamu taikyti mokesčių sumažinimu Vokietija siekia skatinti plačiau vartoti pakrantėje tiekiamą elektros energiją, palyginti su bunkerinio kuro naudojimu laivuose, kaip aplinkai mažiau kenksmingą būdą aprūpinti elektra uostuose prisišvartavusius laivus.
- (3) Naudojant pakrantėje tiekiamą elektros energiją į orą nepatenka teršalų, išmetamų deginant bunkerinį kurą prisišvartavusiuose laivuose, dėl to gerėja oro kokybė uostamiesčiuose. Todėl tikimasi, kad priemonė bus prisidėta prie ES aplinkos ir sveikatos politikos uždavinių įgyvendinimo.
- (4) Leidžiant Vokietijai taikyti lengvatinį elektros energijos mokesčio tarifą neviršijama to, kas būtina minėtiesiems tikslams pasiekti, kadangi daugeliu atvejų elektros energijos gamyba laivuose išliks kaip konkurencingesnė alternatyva. Dėl tos pačios priežasties ir dėl to, kad šiuo metu šios technologijos patekimo į rinką galimybės yra palyginti mažos, vargu, ar šios priemonės taikymo metu bus labai iškraipyta konkurencija, tad ji neturės padarinių tinkamam vidaus rinkos veikimui.
- (5) Remiantis Direktyvos 2003/96/EB 19 straipsnio 2 dalimi, kiekvieno leidimo, suteikto remiantis minėta nuostata, galiojimo laikotarpis turi būti griežtai apribotas.

¹² OL L 283, 2003 10 31, p. 51.

Atsižvelgiant į tai, kad minėtas laikotarpis turi būti pakankamai ilgas, kad uosto operatoriai nebūtų atgrasyti nuo reikiamų investicijų, į poreikį išnagrinėti Vokietijoje susidariusią padėtį ir į tai, kad nebūtų pakenkta esamos teisinės sistemos raidai ateityje, prašomą leidimą reikėtų suteikti trejiems metams, jeigu iki numatytos jo galiojimo pabaigos nebus pradėtos taikyti šią sritį reglamentuojančios bendrosios nuostatos.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Vokietijai suteikiamas leidimas taikyti lengvatinį elektros energijos mokesčio tarifą už uoste prisišvartavusiems laivams, išskyrus privačius pramoginius laivus, tiesiogiai tiekiamą elektros energiją, jeigu taikomas mažiausias mokesčio tarifas remiantis Direktyvos 2003/96/EB 10 straipsniu.

2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo dvidešimtosios dienos po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Jis nustoja galioti po trejų metų nuo tos datos.

Tačiau jeigu Taryba, remdamasi Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 113 straipsniu, nustatytą bendrąsias taisykles dėl pakrantėje tiekiamai elektros energijai taikomų mokesčių lengvatų, šis sprendimas nustoja galioti tą dieną, kai pradėdamos taikyti minėtos bendrosios taisykles.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Vokietijos Federacinei Respublikai.

Priimta

*Tarybos vardu
Pirmininkas*